

叻報

號十四百七千三第—第

LAT PAU PRESS LTD

The Leading Chinese Daily Newspaper
in the British Malaya. Established 1881.
TUESDAY 9th OCTOBER, 1971

Published by
Lee Tit Ming & Chang Bih Fong
Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore
Phone: 1164

總發行所東京墨田區橫濱町第十一番
 及十三號電話一六一四號
 ▲總編輯 菅原久生 ▲筆總局
 編輯主任 張蘭芳
 ▲本報經費定例
 ▲零售每份一角每月二元全年二十元
 ▲外埠郵費另加二角外埠每份六分
 ▲本報廣告白費定例
 ▲廣告全年者自分明秋半途截止則照數
 足先此聲明以免後論煩煩廣告白費請先惠

◀ 司公限有 輪 豐 和 ▶

豐華輪船 準 于八月 十六日由仰光檳城吉隆抵叻
豐平輪船 準 于八月 十九日由香港汕頭厦門抵叻
豐慶輪船 準 于八月 廿六日由仰光檳城吉隆抵叻
船準 于八月 廿七日往香港汕頭厦門

貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱備有無線電消息靈通

代理 厦門 聯合公司 香港 同益成 汕頭 利

代理 聯合公司 香港 廣東 汕頭 和成號



利亞巴林氏
醬汁性質之
高超與効力
之宏大使其
成爲世界上
極節省費用
之醬汁

LEA & PERRINS'
SAUCE

司公限有行銀僑華
THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

原	定	二〇〇〇〇	〇〇〇	元
出	一〇五〇〇	〇〇〇	元	
先	收	五二五〇	〇〇〇	元
取	本	五二五〇	〇〇〇	元
取	東	五二五〇	〇〇〇	元
實	收	五二五〇	〇〇〇	元
合	計	一三〇〇〇	〇〇〇	元

▲總行新嘉坡

董事部

林義順(主席)	陳先恭	鍾水坤	馬福寬
馬福寬(總理)	陳光(司理)	王正序(司理)	陳光(司理)
陳光(司理)	王正序(司理)	陳光(司理)	王正序(司理)

▲分行

檳城	仰光	占碑	吉蘭丹	實叻	暹羅
曼谷	泗水	香港	上海	汕頭	日里

中華民國十六年五月十四日

上海書局

星加坡水仙門大馬路十三號

戴季陶講演集

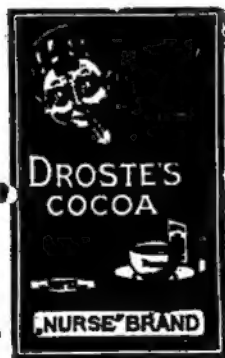
青年之路

定價六角

日本論

定價 平裝一元七角

是書爲李陶先生最近之傑作。內容很有價值。關愛國國民者。宜人手一冊。



請用美人標燕燕粉泡茶爲宜

上之飲料

唯一代理律直南公司

分售處

振華興公司

大坡山仔頂
小坡米芝律

各埠藥材店均有發售

Sole Importer
INTERNATIONALE CREDIT-EN HANDELS-VEREENIGING
"ROTTERDAM"
11, D'Almeida Street, Singapore. Phone #11.

星洲唯一代理人

永藏有限公司

英一千九百二十六

年七月一日



火腿

此最上等波羅火腿

由澳洲製造價廉物美

美存貨極多各雜貨

店盤有出售

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

用美勞娜化妝料能使面光耀

SOLE AGENTS: HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD. SINGAPORE.

Vinolia COSMETIC

Vinolia TOOTH PASTE

店用美勞娜牙膏能使牙齒光潔各商均有出售

Dewar's WHITE LABEL

THE WHISKY OF DISTINCTION

SOLE AGENTS:
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.
(Incorporated in the Straits Settlements.)
SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

△利華白標威士忌酒
絕無較此酒更妙或性質高超者可得。其年代與性質各時皆可担保。各酒商。旅館。俱樂部等。均有出售

唯一代理人精典目拉沙露父子有限公司啟

星洲 怡保 檳城 吉隆

女婦之洲星子

請用此肥皂洗滌君之絲綢及貴重之衣服
此皂乃係世界婦女用以清洗伊們之貴衣服之用



特優別特
凡存有勒斯肥皂之空盒
十個可向發售處換得免費肥皂一盒

法用之(勒斯)

惟一代理人
星洲 檳城
怡保 吉隆
精典目拉沙
露父子有限
公司

以一加倫四份之一之水用勒斯肥皂一匙之量先以肥皂攪于小許熱水之內待其溶解後加入冷水使溶液盡和全動其肥皂之水使作泡沫使清潔之肥皂水能滲透及洗滌于浴衣中三衣有各色絲綢類先將衣服下水洗其色脫落通於洗滌各種絲綢之類即用此法洗滌入于久勒斯肥皂之包內

利華兄弟有
限公司製造

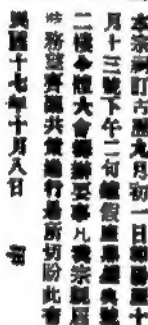
Manufactured by Lever Brothers Ltd.
Port Sunlight

SOLE AGENTS:
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE, PENANG, KUALA-LUMPUR and IPOH



南洋烟草公司報款全嘉香烟

馬來也)有限公司當即原

[illegible]

恆大會新華亞事片雲芳

十七年十月八日

力如此。請君當不計其價。惟此。

、由全體醫團之公意組織而成之、得

通曉俄英并德法普魯之軍樂



唯一代理人 秋傑有限公司啓



施 名
Cyma
名聞世界



馬施
Cyma
其准如日

售出有皆店商大各府州七

金葉標萬蘭池酒

此酒乃確係法國製造者

SHIPPED BY
THE WELL-KNOWN FIRM
DENIS-MOUNIE & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V.



酒池蘭萬標葉金
成釀汁菊荷好頂用乃酒此
久之年五十載收已保担
處各界世於銷運起年八三八一自
者造製國法是

自下列各號購買
可榮成 泰興成
瑞利公司 振源公司
振源興公司 永興公司
泰隆益記 錦安公司

林坤公司 德煥公司
萬美公司 新永泰
和美興 安東莊公司
凡購此酒一樽者即贈以免費酒辦
二枝

担
己
藏
十
之久

臘答門蘇及屬暹府州四府州三理代權專

司公限有弟兄葛綴

民國十六年一月三日

可由各有代理購買

**Obtainable at all Dealer
INDENTING AGENTS**

INDENTING AGENTS

BARKER & KENG CHUAN

SINGAPORE.

殺害機及廢全公司

製 秘
兒 窩 魯 墨
丸 精 油 肝 魚 鰵 譯 華



藥事萬一若身生黃赤肝油積之此油之功可用乾酒內傷虛
 吐血陰虛癆瘵肺喘咳嗽骨蒸發熱等症輕者飲之即愈不效者重
 無論老幼服之均能立清神效甚速其味既香醇之人或不能下咽
 而況詐偽日多每難辨別不但無益且有害矣本藥商詳知此况
 以化整為散此油之精製成丸此丸之方實其二十五倍之功效
 凡平時服油一瓶者服此丸不需已服二十五瓶蓋肝油其價廉
 功倍甚遠於此而止一瓶者不論貧富貴賤之人皆可吞服以小
 瓶裝之隨身可帶事者皆可以之補血養精神以之潤肺滋氣
 小兒隨食與食此以糖衣包裹易於吞服而不生一切苦味服之
 則胃健脾自強百病脫凡一個月能收服油兩斗之功蓋此明證也
 請各慎天之一大福利也
 服法每天服三次每次二丸
 上海中西大藥房發行

上海各界救國協會

COLGATE'S



「高吉」肥皂共
有多種出售可
向各商店購買
務常購「高吉」
肥皂用之
「高吉」肥皂美
麗芬香能予人
奮發精神及
皮膚健康之感
覺
唯一代理人
義利洋行啟

SOLE AGENTS:
ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.
SINGAPORE.

ABDULLA

"Imperials"

煙香亞尼基浮形紙

純淨黃金淨基尼亞



MADE IN ENGLAND BY
ABDOLLA LIMITED
73, New Street, London, W.



法國墨地干路白濁丸



立見奇效

此藥九利於一千八百四十年編世
界上最靈効之
白濁藥治五
淋白濁尿管腫
痛限三點鐘內
立見奇効
有斯疾者速宜購服
南洋總代理
石叻 怡保 馬六甲
會豐商店

戊辰年八月廿六日

第七頁

叻報

星期二

中華民國十七年十月九號

紋盤牌香烟

▲香清味美▼



漂亮人宜吸
最漂亮的紋
盤牌香烟



講道

處今日之世：而得道：誠乎難矣：他且勿論：請以商人言之：野心勃勃：用盡卑劣手段：而實斷商者有之：眼紅耳熱：妬他人營業之發達：而藉端破壞者有之：雖是著名商品：從而影射冒濫：藉以漁利者有之：快鬼鬼怪：雖有盡有：吾人苟一得聞內幕之：誠不勝世道人心之慨也：即以本堂所出各種藥品而論：以其治術之神速也：如影射名目：冒濫者：遂層出不窮：本堂以藥乃治病之物：非其他商品可比：彼等冒濫：則其藥效于等：自可不必仿人：不特自貶門戶：否則其影射於病人之安全者甚大也：故本堂特將廣告上：對於冒濫者：常有警告之文字：非好過人也：區區之說：不特欲使居心覺悟者：有所警悟或覺悟：惟警告文中：并無冒濫人姓名：亦無詳其字號：使假冒本堂藥品：影射廣告名目者：實有徒：若必逐一指出之：實覺不勝：且此等文字：亦無著名之必要：其目的只求居心覺悟者：心領神會：有明眼者：已：本堂特將文字用意：已如上述：倘冒濫之者：必不肯冒昧承受：而博其名：如有之：則其居心如何：已不啻自招矣：有欲求各界明瞭警告理由起見：再述幾條意見於下：(一)藥乃治病之物：非其他商品可比：故其原料與配製如何：實非藥方為要：斷非仿效：所得而仿效者：原係研子與藥味耳：故本堂之精人冒濫：亦只以藥味研子為當：豈欲學彼術之內幕：而仿效之製藥品也：今竟有人掩耳盜鈴：拾獲藥而冒濫：其信同捕風：豈可笑也：(二)飲藥之理與研子：皆係自出心裁：並無仿效他家：如有人能仿效他家者：本堂願以十萬元為賞：決不食言：如不能者：則仿用飲藥研子與藥味者：即有冒濫之嫌矣：(三)本堂非不顧他人之製藥也：惟不顧人之學吾製藥研子耳：此事前已一再聲明矣：故本堂不求藥品之專利：只求他人之不肯冒濫與藥研子：如有之：亦警告之：

此本著名出品廣告上：常有之事項：(四)萬金油之製法：不論何處冒濫：然其研子與藥味：則係由本堂一備：并無學他人：故其美與印度之醫生：與夫仲三家之藥：其藥味研子：自先萬金油而用六角研子者乎：如其無也：則今日仿用六角研子者：仿自前號乎：抑仿自後號乎：世人自欺：有道德者：果如是耶：(五)萬金油之研子與藥味：本堂收對其後：如有仿效他人者：必受天譴：彼冒濫者：手裏以冒濫之萬金油：如萬不救：則冒濫之：又多一冒濫之：(六)六角形之萬金油：化裝品：藥味：其大小高矮：有與萬金油者：相同者乎：冒濫之研子：其大小高矮：可以及不仿食物之化裝品：而萬金油之研子乎：欲使冒濫者：巧勝其技：亦非見其人格：為萬金油所騙耳：(七)萬金油：凡百藥品：均可自由互相仿效以冒濫：(八)因：然今日世界之著名藥品：何止千數百種：彼冒濫者：何以只仿本堂之萬金油：其他家之藥品：完全不學而問乎：豈仿效自己人：或與自己人：即是也：然則萬金油乎：其居心何在：有以冒濫：(八)冒濫藥品：與仿效治術：實性質完全不同：一則學人之長：予人無損：一則奪人之利：宜合戒也：今竟以此例彼：冒濫者可以自責：(九)藥料不怕人仿效：惟其藥味：則不許人冒濫：此理甚明：今之人：其藥料與藥味之方法：已自登門：所有化驗可辨別矣：然則何不直認：而自白門戶：亦自登門戶以認明而辨別之為當：而不必高舉人：其意：以欺人欺天也：(十)社會之所以貴乎學術者：以其能發揮其才：而顯其才也：本堂廣告：已不肯于細微之本：何所貴其利乎：以上所告：最非曲直：惟後有冒濫之者：判：此外尚有冒濫二條：列之于下：(一)升廣告上：則大發特發：長期而：不及數月：而又定價極高：此等冒濫：其欺騙手段：(二)承認廣告：人無道：何以自己大做其人之廣告

嬰孩自己藥片



面解三代之憂

北平名醫勸服
黃松山君及其公子正
韋廉士醫生所出之嬰孩自己藥片久為世界醫藥界所重
專治嬰兒各症其效如神有經驗者已不勝枚舉矣
平昔兒病初起者服此藥片則知其名醫將玉伯大夫亦其
一也蓋嬰兒之病初起如小
兒因飲食不節積滯未清以致
寒熱交作勢甚危殆即經聘
院胡同玉伯大夫診治因藥
君藥片試服嬰孩自己藥片不意
小兒服後藥效立見不久即愈
現下精神活潑進食常服人上
有等藥此乎如
步自珍食後無恙無恙以仲
而藥者均有出售或函索大角
士醫生藥局函索一紙藥力在內每六瓶三元



艾羅補腦汁

健腦益智
補身治病
人人宜服之
特効良藥
大瓶每瓶二元
小瓶每瓶一元二毛五分

上海中法藥房總發行
石叻九福公司分發行

一元仟壹實懸

源春公司代理

啟者本公司之雙金錢牛乳出世於茲條經三十餘年原係英國倫敦瑞士協和名廠製成最合居家養育嬰孩以及咖啡茶店無不購用誠男婦老幼之補品也近聞市面謠言以本公司之雙金錢牛乳誤為日貨令人駭異若能以充足理由証明此雙金錢牛乳為日貨實據本公司願謝花紅銀一千元決不食言此佈
民國十七年十月四日 星嘉坡糖典目父子有限公司謹啟



FLETCHER TRADING CO., LTD.

(Incorporated in F.M.S.)

20, Raffles Chambers,

SINGAPORE.

PHONE 4503.

本公司有下列各物出售
如蒙惠顧無任歡迎
鉛線網
飛機標D形之開礦方耳鈎頭
虎標斧二磅至四磅皆備
星洲萊佛大樓電話四五〇三號
連明洋行啟



壁克汽車

價因廉何而
美用物不求他

壁克之名字實表示美耐用及服務完
善之標準而其價目不過二千八百四十
五元而已上列之圖為壁克進行車標榜
款式請移玉至貴處壁克代理人處
一切即知此汽車為君所欲購置者也
進行車二千八百四十五元
(在星洲價目)

GUTHRIE & Co., Ltd.
SINGAPORE.



成日當日之衛生與健康之九之說而能使人體力
壯健結無餘此言 確否惟由吾人 自斷而思其
等並無實據 處而使人們難以盡信者其法術
或其丸藥安能有益於若今者已有一種確實之補藥
能若等 為強健其體力足以抵抗以及高舉其
亦非尋常之藥 醫之人所服(即本報之)之實其
力已足以 藥於其 藥於其 藥於其 藥於其

SANATOGEN
OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM



防止大痼之善法
喉乃為喉之症若輕微之必致
成一大痼於未成痼之前應以
醫士打藥 時常洗口因其能治
迅速以及一切不潔之味
後能成痼於口中及喉
口旁之危險子低無損之
虞復無創喉喉(口旁)之弊



其藥用處此水
預防喉士打藥(以爲日用之
要無時不備或成痼即用
且能防止傳染之藥可用以滅
類所傳染多利紅熱喉痛及
痛之利便與發熱以及加入冷
以刷牙身而除不快且得發汗而
芳

LISTERINE

則其防之安幸乃龍打士



此乃一切(噴
地之巴)及防
衛等物之唯一
良好性質藥已
盡人皆知諸君
用之必能滿意
購時但以一
城地之利
新商之利
爾也必以此千

WEED BUMPERS

○承頂聲明
啓者本坡小坡實龍園門牌二百四
拾六號乾祥記 藥店原係林其
樂開創今因志別業將全盤店底
傢私一概頂與吳松清承受任其
改換字號自日後 生意盈虧與林其
樂無涉但日前林其樂年與各號往來
信賬等項自登報日起限一禮拜內
前來與林其樂理楚逾期乃係自誤與
承受人無涉特此聲明以免後論
出頂人林其樂全啓
承受人吳松清全啓
民國十七年十月八日



有此六原因
 請用「元也」出品最佳之膠輪
 下列六大原因可見諸君應
 購用此新式「元也」輕汽球
 新欸四時適用之膠輪
 曳力極大 極為安全
 經久耐用 消費低微
 彈性及氣力皆有優異之組織
 行駛平靜狀態宜人

Pro-phy-lac-tic Tooth Brush

諸君之牙刷
 損壞否
 可謂牙刷之利器也
 故名之曰「牙利」
 此牙刷係由名醫
 研究而成其構造
 極其堅固且有
 彈力能使牙齒
 潔淨且能防止
 牙齦之出血
 牙痛及口臭等
 症誠為牙科之
 聖藥也
 凡購此牙刷者
 請認明「牙利」
 二字為記
 以免誤購
 偽品也
 總代理
 牙利有限公司
 分行
 新加坡
 大馬路
 門牌
 一百
 零五
 號

Always look for the facsimile hyphenated name Pro-phy-lac-tic

Muller & Phipps (Malaya) Ltd., Union Bldg., Collyer Quay, Singapore.



諸君何故身體衰弱？
 夏露氏補酒能使諸
 君強健。

贈送酒杯

本公司特製水晶酒
 杯足有一萬之
 多附於大樽之夏露
 氏補酒內諸君之
 用請向本公司索取

諸君身體衰弱是因血氣不
 平身體各部之運故故實體之
 衰弱皆由此而起
 夏露氏補酒功能使諸君血
 而健康誠如是為補酒行於全
 身各部而迅速使諸君之生
 命以享人生之樂也

Hall's Wine

夏露氏補酒
 是補人身
 體之補酒
 壯之補酒
 各上等藥
 房均有代
 理新加坡
 實業公司
 均有代售
 唯一主人
 英京倫敦
 士麥士
 醫士有

African and Eastern Trade Corp. Ltd.,
 100, 100-1, 100-2, Robinson Road, Singapore; and Penang.
 SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd.
 BOW, LONDON, ENGLAND.

▷ 嘉蘇那之香水與化妝品 ◁

KADSURA PERFUMERY



嘉蘇那之香水與化妝品
 最要之生長凡曾見過者莫不同聲讚美
 故諸君欲謀頭髮之豐滿潤澤不可不亟
 購備一瓶尤以嘉蘇那
 標之香水優美馨香
 一日或數之裝飾品也
 久現時各地莫不暢行乃士女不可
 不備一瓶尤以嘉蘇那
 標之香水優美馨香

GUTHRIE & CO., LTD.
 (Incorporated in S.S.)

總代理人牙利有限公司啓

二一二煙枝

清香美味
吸之
不厭



阿達斯煙草有限公司出品

每枝一占

中外要聞

●孫哲生抵滬後之談話

▲各國對華援助情形
▲孫哲生抵滬後之談話
▲孫哲生抵滬後之談話

●工商部議定國貨原則及標準

南京訊：工商部為整理國貨，特訂定國貨原則及標準，其要點如下：
(一) 國貨之範圍：指在中國境內生產之貨物而言。
(二) 國貨之標準：指貨物之品質、價格、包裝等。
(三) 國貨之推廣：指政府應採取措施，以鼓勵國貨之生產與銷售。

●劉紀文婚期賀儀指建圖書館

南京訊：劉紀文先生婚期將屆，各界友人紛紛致賀。劉先生感念社會之厚愛，特將賀儀指建圖書館，以資教育之推廣。

●中德協定不獲批准

南京訊：中德協定經國民政府審議後，因其中條款多有不利於我國者，故未能獲得批准。

●本報特別啟事

本報自七月十二日起，因故暫停刊出，現已恢復正常出版，特此啟事。

滋補益母



▲欲求健康者注意
此藥係由名醫研製，專治婦女經期不調、血虛萎黃、產後虛弱等症。功效顯著，誠為婦女之良藥。

- (一) 凡婦女經期不調者，服此藥一劑，即見奇效。
- (二) 凡產後虛弱者，服此藥一劑，即能恢復體力。
- (三) 凡血虛萎黃者，服此藥一劑，即能面色紅潤。

衛生自由



此自由衛生藥，係由名醫研製，專治各種疑難雜症。功效顯著，誠為衛生之良藥。

- (一) 凡患各種疑難雜症者，服此藥一劑，即見奇效。
- (二) 凡患虛弱症者，服此藥一劑，即能恢復體力。
- (三) 凡患失眠症者，服此藥一劑，即能安眠。
- (四) 凡患頭痛者，服此藥一劑，即能止痛。
- (五) 凡患咳嗽者，服此藥一劑，即能止咳。
- (六) 凡患胃病者，服此藥一劑，即能開胃。
- (七) 凡患便秘者，服此藥一劑，即能通便。
- (八) 凡患小兒疳積者，服此藥一劑，即能消積。



△君之嬰孩必定強壯（二）

唯一代理人英皇有限公司



Sole Agents
ANGLO-SIAM CORPORATION Ltd.
Siam.com.



久咳成癆

多嘆傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各處
尙無發明目下只有 專門治癆大藥生
唐拾義久嗽丸直接有革喉溶痰之效間接有防
癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此
忠告有喉諸君速服速服 每瓶一元
上海福州路 父子大藥廠發行

[illegible]

總經理 石叻大馬路 豐盛商店 於有商舖

廣太和洞
腎虧良方

代售處
 招請各埠大商店代理
 選製秘法依體圖泡製解令成丸
 每樽叁元
 試用虛壹
 此藥係由名醫秘製，專治一切虛弱、咳嗽、氣喘、痰多、胸膈不舒、飲食不進、精神不振、腰酸背痛、手足麻木、頭暈目眩、耳鳴眼花、心跳不寧、夜夢遺精、小便頻數、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損等症，服之立見奇效。此藥乃係秘傳，不輕易示人，現為廣濟，特選名醫秘法，依體圖泡製，解令成丸，每樽叁元，試用壹元。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

GAITY PICTURE PALACE

油 牙

時事新聞
一人之歷史
笑劇

▲ 聯興七點
● 聯以爲情

續至十一號止

第六屆學術研討會

本館主人

SURINA THEATRE

● ● ●

十月二號開演
▲頭場七點半
網網三四卷
笑劇

▲二、新九點

第六屆學術研討會

本館主人

○工部局通告

爲通告事本局現有許多源酒桶出售
桶各來源之用每制八元七角五分占
本局界內有者幾種價目請以規則
寄交本局辦事處管理小販及諸商
庶可也此布

▲本報特別啟事

啓者聞陳君如賓節日未能獲到本
報者可即逕到敝處詢問取特此佈
告

本報館再啓

民國七年七月十二日

之足弱丸補色紅生醫士康韋以血了完用他

補汁自然。印藥一箇材料既沒有用血印到底理然。而道
 明發病因。此藥勞過疲而又住一熱帶地方血液易致流得思
 了發血印因此可謂他最妙血以弱水以強壯了但九號竟遇人
 早離呢他是新丁坡海山街一百五十四號中山石印局主人余文
 治君現在且將金芳寫給敝報錄在後面做爲據余君說
 盜汗如旱幾一年于以向之操作如恆即亦置之不理不料盜汗近益
 增多飲食亦忽大減困頓無力難以厭煩雖各藥新鮮無效後試用
 意廉士醫生紅色補丸不久一覺滋潤可口飲食漸進盜汗亦止今則康復
 安眠十餘日紅色補丸是直使人一身製造血液的強藥也
 他經海及魚使血氣滯塞一丸就化一丸造血的功效用作預防
 或療治傷血及因費血而起之各病真不可思議之神奇藥
 海蘇士醫生紅色補丸凡經售西藥店均有出售直向星架坡
 六甲街意廉士醫生藥房函購每瓶銀一元五角每六瓶八元
 郵力在內



人獸共食

裁批店商豐會助后



德意志
國民日報

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦不一有隱隱作痛如刺者有暈眩重脹偏左偏右考其原因大概者用腦力過度或由飲食不節或膽汁不和或夜少安眠並有月信不調或大便秘結或口滯不宜或體弱或感時氣等症所連累刺激腦部因而作痛如腦骨酸痛腦部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變而腦系受激刺而致凡患此種痛皆可以服惠斯民奇異立止爾痛餅過熱靈效非常

每盒三角 每打三元

南洋總代理石叻庇能羅會豐大商店

先天後天

此丸主治先天不足後天失調舉凡
男子陽痿相火忘動水不能判火虛
不受補夜見夢遺以至子嗣艱難甚
至無生人之樂夜夢顛倒煩熱頓生
作事善忘動勞傷神憂鬱傷腦病後
欠補諸虛百損五勞七傷等症服之
定當驗誠補中最和平之藥也

主治

氣血兩虧 腰膝脚軟 憂鬱傷肝
勤勞傷腦 思慮傷心 恚傷肝
謠虛百損 午後潮熱 病後失調
五勞七傷 男女老少 均皆合藥

價值
每打
八元

代理
上海 廈門 汕頭 寧波
怡保 庇能 廣州 佛山
會豐商店

德國恩斯民奇異立止頑痛餅

石 會 豐 商 店 餐

日之內由外匯款購寄者均
批發價發售外再九折表
敬而誌紀念至外埠匯款購買
包裹費及郵費均照收行負担

人生百體所賴以生長者血也如血多則百體強壯血少則百病因之而生血盡則百體自枯是故凡人不能無血而血者誠人生之活寶也然吾人欲究身壯力強之術者必以多血為適宜適者神州睡獅并微初醒努力鼓盪我同胞之熱血奮發我同胞之精神無庸疑義速購嘗試能壯民力強國勢之人造自來血已經及早發行一再謹告同胞凡有心虧血虛破金吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳鳴腎虧四肢無力手足酸軟脚腫胃弱與及婦女經水不調赤白帶下頭暈腰酸五勞七傷諸虛百損之等服之自然壯心寧多血液各病立除恢復強健矣

人造自來血

補血生精 美味濃液 男女老幼 隨時可服 經血不調

總發行所 上海四馬路 五洲大藥房 小瓶一元二角 每打十二元

服法 每日三次每次一湯匙 飯後溫水送服

大瓶售洋二元 每打二十元

價值 小瓶售洋一元二角 每打十二元

總發行上海四馬路五洲大藥房

南洋總代理后叻庇能現羅會豐大商店

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

西蘭法

正葡萄萬安池

正葡萄萬安池

上等萬安池

七府府門德之唯一代人

羅敏三星
萬蘭池酒

羅敏萬
蘭池酒



莫實德有限公司

他庄及 金酒 街市 總發 以銀 水車 門供 路馬 馬大 街中 八入 實天 售 叻買

中華民國十七年十月九日

中華民國的共和招牌，捲着，新
舊其間，成了。不能說現在用最

（五）總理嘗以（天下爲公）四字勸我們，以我看現在的黨派要緊，國運這很了不得的事，黨首奇地盤，看看國內的局勢，弄來弄去，總不外要人把持着，竟有其要人，要執十部以上者，幾幾這個人若弄有一兩六部，和兩部，或則是會黨，怎麼能辦來辦理黨國的大事呢，而海外歸黨的人更糟，應當弄，不明瞭，人你更不弄其弄，

其在、就是我不曉、我反上

1

不勤、不與本社工作人員、均能努力專心、統一思想、與高潮相
無從購入、雖初辦之日、不見有一二張附其間、經派人月應問已
神靈、務使華僑捐款、備用一文、須有一文之代價、以符不虛用
則也、因此雖不見為若輩所稱足、而感誠感果、然其結果、亦不
遠勝遠矣而已、因本社在社會上已有相當之貢獻、而社會人士對
社、亦已有相當之認識、故本社工作人員、一向安心努力、各盡
、以求無負於

先生及怡和軒諸公之期望、與達我國富強傳之目的而後已、本社
永遠存在無異、特向國府公署電股份有限公司、慈順外國電訊社
法進行、且俟本社一切工作進行順利、擬即派代表赴南洋及海外
僑胞招致、未審意見以為何如、茲特奉上一問支報告單、謹祈屬鑒
、此上

陳嘉庚先生傳鑒

國語電訊社林義順啟

九月十五日

(來稿) 關於費時六日、苦楚多時、始將此種新式的感應電機製造成功、其中特異甚多、殆皆目前各國電所未經有、即有事不能包含其用途如是之乏耳、茲將其用端列舉如左

(二)此機可以大個弗打、至十二個弗打、電機、又三十二、六十、一百、一百一十、一百二十五、二百、二百一十、二百三十、二百四十、二百五十、直交電機弗打通機發生一萬五千弗打之火花全機、計重不過三磅耳、

之兩女一男、收藏非法文件案
用府官以限期無效、署將被告
、其間該兩女子又被拘去；昨
于府署西堂、及日下午提訊時
官將該案移交地方審判廳定奪

(四)可以作爲無線電機之用、
(五)可以用一弗打串電池爲鐵骨骨
血機、
(六)可以發炮及作爲礦山中通炸彈
之發火機、
(七)發約六英吋高之平均約三磅半
帶便利、
總上所悉、特色有七、但恐有未
備者、特分赴各位 先生處親自解
驗、以爲証明、而便鼓吹、庶得廣
於中國電機事業前途之進展、有一

大星、之嶺山參門三百四十萬里，其宮室尤多僕役之衆。于日夜間、唯廟主人白晝猶子中貯有布疋什物等、約值銀百兩。寄藏于該處鄰近之司帳人朱某、意圖變賣。想該事發主人未及衣、嚴詰之下、始吐其實情。扣于案。敕由每五十一號二審及第一〇三號庭、將該國人、均獲一同回國究辦、供呈如

昨八日開會。昨在辦事處召集第四次董事幹事聯席會議。討論慶祝
慶事。八時蒞會。兩部人員已到八十餘人。遂即開會。會長陳庚度主
席。何漢仁君紀錄。實由主席請何君宣讀第三次聯竹議案。再由陳
國粵路巡閱員李兆瑛君陳讀粵路事。主席乃宣佈召集本會會議緣由
祝詞事。因前星洲玉英弟十一次董事會臨時討論慶祝國慶。曾決定辦
兩種。(甲)對內酌一訂於日中午十二時在本會舉行慶祝大典。凡
董事幹事婦女部恭摺開會請事。其詳已見報上本會之廣告。(乙)
對外者。一要通告本坡各團體商團。屆期一律休業。惟此層須煩各團
中務司長報告各本坡團體。請各在可範圍內准予通告。茲將各次。

本月工商通刊，稿件未到，暫停一
期，下星期二繼續出版。

光華日報

林一雁王紀元

福州人潘保泰，在緞染局充當線祿之職，前日在比勿蓋舖前，因受一粵人黃生云賄銀五毫，竟毆打李，被第一〇五號及四十五號兩巡捕瞥見，將潘拘獲，控以受賄之罪干案，交府署看囚食提訊，七晚夜十二時許，有華人陳某，擅入庫堂得力九號巡捕房，藏匿中之謝福樂氏

國華銀行儲蓄部	一百元銀行貼面	十七元五
無行兌現銀票	一百元銀行貼面	十七元二五
廣安源兌現銀票	一百元銀行貼面	十七元五
匯豐口銀行銀票	一百元銀行貼面	十七元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼面	十六元八七五
匯豐銀行兌現銀票	一百元銀行貼面	十六元八七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼面	十六元七五
廣東銀行兌換	一百元銀行貼面	十六元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼面	十五元

上島椒	九十九元	上島椒	七十九元
又中	六十元	又中	五十元
白椒	八十八元	白椒	六十八元
本坡上島椒	五十八元	本坡上島椒	五十八元
又中島椒	五十八元	又中島椒	五十八元
本坡白椒	一百零二元	本坡白椒	一百零二元
又上	四十九元	又上	四十九元
一號椰子	十元零一二	一號椰子	十元零一二
二號椰子	九元	二號椰子	九元
三號椰子	八元	三號椰子	八元
四號椰子	七元	四號椰子	七元
五號椰子	六元	五號椰子	六元
六號椰子	五元	六號椰子	五元
七號椰子	四元	七號椰子	四元
八號椰子	三元	八號椰子	三元
九號椰子	二元	九號椰子	二元
十號椰子	一元	十號椰子	一元

三號官費同價	十元五	通茂青絲占米	二百六十三元
烏骨煮土庫同價	十三	通茂藍絲占米	二百六十四元
香二號粗花每担	五元九五	竹呂紅印占米	二百五十三元
香六號粗花每担	六元五	乾利快青赴米	二百九十八元
四十號細花每担	八元二五	元昌利青赴米	二百九十七元
本坡和豐香油	十八元	乾利南塔米	二百九十六元
雪呂椰油	十七元七角半	源隆	二百九十七元
又十五月	二十元	廣華興快紅印米	二百九十七元
大頭土油每箱	五元一	兩發利紅芝蘭米	三百二十四元
王椰油每箱	五元		

[illegible][illegible]





當夜倦與思睡時

○睡醒

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之咖啡質素如一杯

配製極濃厚之咖啡或茶一樣

此乃君之更長更妙之飲品也

新嘉坡汽水總家 花沙呢有限公司啟

FRASER & NEAVE LTD.
BOTTLED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.



SOLE AGENTS:
F. A. BATHOLOMEUSZ, LTD.,
14, RAFFLES QUAY, SINGAPORE.

○寶信電醫院電
汽治療之偉效

本院設有電氣治療部已歷多年矣
凡有電氣治療之效者本院
為最先而電氣治療之效者
本院一試便知其效也
(水腫) (風濕) (關節炎) (神經痛)
(腰痛) (坐骨神經痛) (手足麻痺)
(半身不遂) (癱瘓) (瘡癤) (瘰癧)
(瘡癤) (瘰癧) (瘡癤) (瘰癧)
本院設有電氣治療部已歷多年矣
凡有電氣治療之效者本院
為最先而電氣治療之效者
本院一試便知其效也
(水腫) (風濕) (關節炎) (神經痛)
(腰痛) (坐骨神經痛) (手足麻痺)
(半身不遂) (癱瘓) (瘡癤) (瘰癧)
(瘡癤) (瘰癧) (瘡癤) (瘰癧)

門提之克士合地



之美味各種商店均有出賣

唯一代理人吉氏兄弟有限公司

SOLE AGENTS:
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE.

此罐頭克士合乃用最熱之茄番
製造成味香適口能增加每日食品



此藥水其味甘適口宜日用不可
少之藥品老少皆宜均合服用
醫者名醫生分藥食之大便閉結
諸症不論新舊不食食物不化
腸胃不和腹中不潔通身不潔
不睡身有本藥風濕等症之
妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
FRUIT SALT

此藥水其味甘適口宜日用不可
少之藥品老少皆宜均合服用
醫者名醫生分藥食之大便閉結
諸症不論新舊不食食物不化
腸胃不和腹中不潔通身不潔
不睡身有本藥風濕等症之
妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合



此紅狗頭標為英國乃倫敦上等之
特製而成如常飲之能延年益壽
此酒能令人及兒童最喜飲之飲料
使能身體強壯也

也此藥士集有限公司

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE.